



WE ADVISE YOU IN 17 LANGUAGES. WWW.HILFETELEFON.DE



DEUTSCH / DEUTSCH

365 Tage im Jahr, 24 Stunden am Tag, kostenfrei erreichbar

Das Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen berät betroffene Frauen zu allen Formen von Gewalt: bei häuslicher und sexualisierter Gewalt, Zwangsheirat, Menschenhandel oder Genitalverstümmelung. Die Beratung erfolgt anonym, vertraulich, barrierefrei und mit Hilfe von Dolmetscherinnen in mehreren Sprachen. Die Beraterinnen vermitteln bei Bedarf an eine Unterstützungseinrichtung vor Ort. Auch unterstützende Bekannte, Angehörige und Fachkräfte können sich an das Hilfetelefon wenden.

Sprechen Sie mit uns. Per Telefon, E-Mail oder im Chat.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

ENGLISH / ENGLISH

Contactable 365 days a year, 24 hours a day, for free

The violence against women support hotline advises women affected by all forms of abuse: domestic and sexual abuse, forced marriage, people trafficking or genital mutilation. Advice is provided anonymously, confidentially and with the help of interpreters in several languages. Advisors arrange contact with a local support institution where required. Acquaintances, relatives and specialists supporting women can also contact the support hotline.

Talk to us.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

ESPAÑOL / SPANISCH

Disponible los 365 días del año, las 24 horas del día, número gratuito

El Teléfono de ayuda contra la violencia de género asesora sobre cualquier tipo de violencia a todas las mujeres afectadas: en caso de violencia doméstica o sexual, matrimonios forzados, trata de seres humanos o mutilación genital. El asesoramiento se ofrece de forma anónima, confidencial y con la ayuda de intérpretes de varias lenguas. En caso necesario, las asistentes la pondrán en contacto con una institución de apoyo a nivel local. El Teléfono de ayuda también está a disposición de los conocidos, familiares y personal especializado.

Hable con nosotros.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

FRANÇAIS / FRANZÖSISCH

365 jours par an, 24 heures sur 24, gratuitement

La ligne d'assistance téléphonique contre la violence envers les femmes conseille les femmes confrontées à tous types de violences : violence conjugale et sexualisée, mariage forcé, trafic d'êtres humains ou mutilations génitales. La consultation anonyme et confidentielle a lieu dans diverses langues avec l'aide d'interprètes. Si nécessaire, les conseillers dirigent les femmes concernées vers une infrastructure de soutien locale. Les connaissances, les parents et les personnes qualifiées apportant leur soutien peuvent également composer le numéro d'assistance téléphonique.

Contactez-nous.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

ITALIANO / ITALIENISCH

Raggiungibile gratuitamente 365 giorni all'anno, 24 ore su 24

Il telefono d'aiuto contro la violenza sulle donne fornisce consulenza alle donne interessate da ogni forma di violenza: violenza domestica e sessuale, matrimonio forzato, tratta di esseri umani o mutilazioni genitali. La consulenza avviene in modo anonimo, confidenziale e in più lingue grazie all'aiuto delle interpreti. Le consulenti se necessario procurano l'indirizzo di un istituto di sostegno in loco. Anche conoscenti, parenti e specialisti che desiderano fornire sostegno possono rivolgersi al telefono d'aiuto.

Parlate con noi.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

PORTUGUÊS / PORTUGIESISCH

Disponível 365 dias por ano, 24 horas por dia, gratuito

A linha de apoio para mulheres vítimas de violência presta informações relativamente a todos os tipos de violência: violência doméstica e sexual, casamentos forçados, tráfico de seres humanos ou mutilação genital. O apoio é prestado de forma anónima, confidencial e em vários idiomas através da ajuda de intérpretes. Se necessário, o pessoal de aconselhamento indica uma instituição de apoio local. A linha de apoio também está disponível para conhecidos que querem prestar ajuda, familiares e profissionais da área.

Entre em contacto conosco.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

ROMÂNĂ / RUMÄNISCH

Poate fi accesată gratuit 365 de zile pe an, 24 de ore pe zi

Linia de asistență telefonică pentru cazurile de violență împotriva femeilor oferă consiliere femeilor afectate de diverse forme de violență: în situații de violență domestică și sexuală, căsătorie forțată, trafic de ființe umane și mutilare genitală. Consilieria se desfășoară în anonimată, are caracter confidențial și se derulează în multiple limbi prin intermediul interpreților. Dacă este necesar, consilierile asigură o unitate de suport la fața locului. Linia de asistență telefonică poate fi apelată și de către cunoștințe, rude sau profesioniști în domeniu.

Vorbiți cu noi.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

SHQIP / ALBANISCH

I arritshëm pa pagesë 365 ditë në vit, 24 orë në ditë

Telefoni ndihmë dhuna ndaj grave këshillon gratë e ndikuara mbi të gjitha format e dhunës: në rastet e dhunës në familje dhe dhunës seksuale, martesë e detyruar, trafikimi njërëzve ose gjymtimi i organeve gjentale. Këshillimi është anonim, i konfiduar dhe me ndihmën e përkthyesve në gjuhë të ndryshme. Nëse është e nevojshme këshillueset ju drejtojnë në një strukturë mbështetjeje aty pranë. Edhe të afërmit mbështetës, familjarët dhe profesionistët mund t'i drejtohen telefonit ndihmës.

Flisni me ne.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

TÜRKÇE / TÜRKISCH

Yılın 365 günü, günün 24 saati ücretsiz olarak ulaşılabilirsiniz

Kadına yönelik şiddet yardım hattı, şiddete maruz kalan kadınlara aile içi şiddet, zorla evlendirme, insan ticareti ya da kadın şüneti de dahil olmak üzere her türlü şiddete yönelik danışmanlık hizmeti vermektedir. Danışmanlık hizmeti anonim, gizli ve birçok dilde bayan tercümanlar aracılığıyla gerçekleştirilmektedir. Bayan danışmanlar, gerekirse bulunulan yerdeki bir destek kuruluşuna ulaşılmasına aracılık etmektedirler. Aynı zamanda destek sağlayan tanıklar, yakınlar ve uzmanlar da yardım hattı ile irtibata geçebilirler.

Bizimle konuşun.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

РУССКИЙ / RUSSISCH

KURMANCÎ / KURDISCH (KURMANDSCHÏ)

Salê 365 rojan, rojê 24 saetan, bi awayekî belaş hûn dikarin xwe bigihîninê

Telefona Hewarê ya li dijî şideta beramberî jinan, derheqê her rengê û şiklê şidetê de xizmeta givêrê dike jinan mehdîr: di şideta nava malê û ya cinsîkirî de, di rewaca bi darê zorê, hazirganîya mirovan yan jî zerardayîna organên cinsî (wekî sineta jinan, têbînîya wergêrê). Herçî şêwêr e, bi awayê ku nav û nasnameya we veqatîr be û mahrem pêk tê û bi alkariya wergêrên bi gelek zimanan tê misogerkirin. Heger pêwîst be, şêwirmend navbeynkariyê dikin da ku kesên li alkariyê dipirsin bigihin sazi û degehehn piştgiri û alkariyê yên li cihê cih. Nas, xizm û pişporên destekkar û alkark jî dikarin telefoni vê hejmara Telefona Hewarê bikin.

Bi me re bipeyivin.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

РУССКИЙ / RUSSISCH

Бесплатные консультации 365 дней в году, 24 часа в сутки

По телефону доверия могут получить поддержку женщины, пережившие любую форму насилия: домашнее и сексуальное насилие, брак по принуждению, торговля людьми или женское обрезание. Консультации предоставляются анонимно и конфиденциально при поддержке переводчиц с разных языков. При необходимости сотрудниками телефона доверия направляются пострадавших в консультационные центры по месту жительства. По телефону доверия могут также обращаться знакомые, родственники и специалисты, которые хотят оказать помощь.

Обращайтесь к нам.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

POLSKI / POLNISCH

365 dni w roku, 24 godziny na dobę, bezpłatnie

Telefon zaufania Przemoc Wobec Kobiet udziela porad kobietom doświadczającym przemocy w każdej formie: przemoc domowa i seksualna, wymuszone małżeństwo, handel ludźmi lub obrzezanie kobiet. Porady udzielane są anonimowo, z zachowaniem poufności oraz przy udziale tłumaczy licznych języków. W razie potrzeby nasi doradcy skontaktują się z organizacją udzielającą wsparcia na miejscu. Z telefonu zaufania mogą korzystać również udzielający wsparcia znajomi, członkowie rodziny oraz specjaliści.

Porozmawiaj z nami.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

БЪЛГАРСКИ / BULGARISCH

365 дни в годината, 24 часа в денонощието, безплатна връзка

Телефонът за помощ „Насилие срещу жени“ консултира засегнати жени по изборен, електричен или телефонен начин на насилие: домашно или сексуално насилие, насилствен брак, трафик на хора или генитално осакатяване. Консултантите се извършват анонимно, поверително и на различни езици с помощта на преводачи. При необходимост консултантите препращат към местно учреждение за подпомагане. Съдействащи познати, близки и специалисти също могат да се обръщат към телефона за помощ.

Свържете се с нас.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

SRPSKI / SERBISCH

Dostupan 365 dana u godini, 24 časa dnevno, besplatno

Telefon za pružanje pomoći ženama žrtvama nasilja, preko koga se ugrožene žene savetuju o svim oblicima nasilja: u sukacenjima kućnog i seksualnog nasilja, prisilnog braka, trgovine ljudima ili sakacjenja ženskih genitalija. Savetovanje se obavlja anonimno, poverljivo i u više jezika uz pomoć prevodilaca. Ukoliko je to potrebno, savetnice posreduju pri kontaktu sa mesnom ustanovom za pružanje pomoći. Osobe koje žele da pomognu žrtvama nasilja, poznanici, rodbina i stručnjaci, mogu da se jave na telefon za pružanje pomoći.

Razgovarajte sa nama.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

TIẾNG VIỆT / VIETNAMESISCH

365 ngày/năm, 24/24, liên lạc miễn phí

Đường dây trợ giúp chống bạo hành phụ nữ sẽ tư vấn cho phụ nữ đối phó với mọi hình thức bạo hành: bạo hành gia đình, xâm hại tình dục, hôn nhân cưỡng bức, buôn người hoặc cắt bỏ phận sinh dục của phụ nữ. Tư vấn giấu tên người tham gia, bảo mật nội dung và có sự trợ giúp của thông dịch viên nhiều ngôn ngữ. Tư vấn viên sẽ hỗ trợ phương tiện hỗ trợ tại chỗ nếu cần. Người quen, người thân trong gia đình và các chuyên gia muốn hỗ trợ cũng có thể liên hệ qua đường dây trợ giúp này.

Hãy nói chuyện với chúng tôi.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

中文 / CHINESISCH

每年365天，每天24小时，免费联络

针对妇女暴力的帮助热线给遭受以下各种形式暴力的妇女提供咨询服务：家庭暴力和性暴力、强迫婚姻、人口贩卖或切割女性生殖器官等。本热线以匿名、保密方式由几种语言的女口译员提供此种咨询服务。如有必要，本热线的女咨询顾问将与求助者的当地支持机构联系。提供帮助的熟人、家属和专业人员也可拨打本热线。

请直接与我们对话。

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

FARSI / DARI

فارسی / دری

بظور کاملآ شبانه روزی؛ 24 ساعت در روز، 365 روز در سال، به صورت رایگان در دسترس می باشد

خط ویژه قربانیان خشونت علیه زنان، در خصوص هر نوع خشونت زنانه را راهنمایی می کند. از جمله: خشونت خانگی و جنسی، ازدواج اجبر، تغییرمجبوب سازی عضو تناسلی، و یا قاچاق انسان. این مشاوره به صورت کاملآ بی نام و محرمانه، و به کمک مترجمین شفاهی زبان های مختلف صورت می پذیرد. مشاورین در صورت نیاز حمایت حضوری و نیز تریپ می دهند. آشنایان، فامیل، و متخصصین حرفه ای حامی شخص مورد نظر نیز می توانند با در یک مرکز حمایت مسلح این خط ویژه تماس بگیرند.

یا ما صحبت کنید.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

ARABISCH

عربي

طوال 365 يوماً في العام، على مدار 24 ساعة يومياً، يمكن الوصول إلينا مجاناً

يعمل هاتف الاستشارة العائلي بالعنف ضد السيدات على تقديم النصيحة للنساء المتضررات من أي شكل من أشكال العنف: سواء عنف أسري أو جنسي، أو زواج قسري، أو الإيجار بالبشر أو تشويه الأعضاء التناسلية. نقدم النصيحة بالصوتية وبشكل مؤلوي وبمساعدة مترجمات إلى العديد من اللغات الأجنبية. تتنقل متخصصات الاستشارة إلى مكان الدعم في المكان المرغوب من مساحة الاستشارة عند الحاجة. كما يمكن للمتعارف والأقرب والمتخصصين الداعمين لك التوجه بمدنيتهم إلينا عبر هاتف الاستشارة.

تفضلنا بالحدیث إلینا.

08000 116 016 WWW.HILFETELEFON.DE

DO I HAVE TO DO WHAT HE SAYS?

CONTACT US: 24 HOURS A DAY, CONFIDENTIALLY AND FOR FREE.

DEUTSCH PORTUGUÊS РУССКИЙ 中文
ENGLISH ROMÂNĂ POLSKI فارسی / دری
ESPAÑOL SHQIP БЪЛГАРСКИ عربي
FRANÇAIS TÜRKÇE SRPSKI
ITALIANO KURMANCÎ TIẾNG VIỆT